

Моральный
код «Группы
Пирелли»

Идентичность «Группы Пирелли» исторически основывается на целом ряде моральных ценностей, которые всегда были нашим ориентиром и обеспечение соблюдения которых является нашим приоритетом. Эти ценности с течением лет позволили обогатить культуру нашего предприятия и двигаться в направлении обеспечения устойчивого роста, определяемого социально ответственным, стратегически планируемым развитием, призванным удовлетворять потребностям всех заинтересованных сторон. Правила поведения, продиктованные этими принципами и нормы, направленные на предотвращение противозаконных поступков, подробно изложены в приведенном здесь тексте морального кодекса. Мы стремимся ознакомить с этим документом как можно большее количество людей с тем, чтобы его хорошо знали не только наши сотрудники, но и все те, с кем мы вступаем в какие-либо взаимоотношения. Каждый из нас в своей ежедневной рабочей деятельности должен ощущать личную ответственность, которая является необходимым элементом жизненного выполнения любых нормативных предписаний.

Марко Тронкетти Провера
Президент компании «Пирелли & Ко. СпА»

Резюме

Миссия	5
Ценности «Группы Пирелли»	6
Предпосылка	8
Правила поведения	9
Внутренняя система проверки	11
Заинтересованные лица	12
— Акционеры, инвесторы и финансовое сообщество	
— Окружающая среда	
— Клиенты	
— Человеческие ресурсы	
— Поставщики и привлекаемые сотрудники	
— Внешнее сообщество	
— Конкуренты	
Соблюдение кодекса	15

Миссия

Опираясь на свой многолетний опыт промышленной деятельности, компания «Пирелли» является одним из мировых лидеров по производству шин, занимая ведущее место в мировом масштабе и во всех других видах своей деятельности. Неуклонное и планомерное развитие потенциала Группы позволило ей приобрести международное значение, не потеряв при этом тесной связи с местными сообществами ее размещения. Наше конкурентное преимущество основано на высоких профессиональных компетенциях нашего персонала, на постоянном совершенствовании технологий и научных разработках, на высоком качестве и неуслышном внимании к потребностям наших клиентов. Все это позволяет нам производить и продавать продукцию самого высокого качества и успешно управлять своими разнообразными производственными площадками, охватывать различные рынки во многих частях света.

Стремление к новаторству и способность предвидеть будущие преобразования методов промышленного производства заставляют нас постоянно наращивать наше качество, снижать экологическое и неблагоприятное социальное воздействие за счет разработки новых видов продукции и решений в сфере «зеленой экономики». Наше поведение вдохновляется принципами данного морального кодекса, соблюдать который мы призываем всех тех, с кем группа «Пирелли» поддерживает деловые отношения во всем мире. Превосходное качество корпоративного управления компании «Пирелли», признанное на международном уровне, является нашим первостепенным приоритетом и плодом непрерывных и систематических усилий нашего высшего руководства. Наша производственная культура основана на достижениях идеального равновесия между прямой ответственностью каждого и духом коллективной солидарности, на четком определении стратегических ориентиров и делегировании ответственности за оперативную деятельность на местный уровень. Неуклонный рост нашей компании опирается на создание условий достаточной прибыльности каждого подразделения, обеспечивая заинтересованность акционеров и инвесторов в целом, не упуская из виду интересов всех тех, кто взаимодействует с нашей Группой и наших дочерних предприятий.

Моральные Ценности Группы «Пирелли»

→ ЛОЯЛЬНОСТЬ И КОРРЕКТНОСТЬ

Работать профессионально в уважении к принципам лояльности и корректности во всем, что касается внутренних и внешних взаимоотношений компании.

→ ТРАНСПАРЕНТНОСТЬ

Презентовать ясно, точно и конкретно результаты экономической/финансовой деятельности во внутренних и внешних отношениях Группы. Способствовать критическому подходу, в том числе и не соглашаясь с мнением своего начальства при наличии альтернативной возможности, которая представляется более выигрышной. Мириться с наличием различных точек зрения и стимулировать перемены к лучшему. Обмениваться информацией на всех уровнях организации.

→ УСТОЙЧИВЫЙ РОСТ

Действовать в целях обеспечения долгосрочного ответственного развития, полностью сознавая взаимозависимость, существующую между экономической, социальной и экологической сферами, оценивая последствия, которые может повлечь за собой решение, принятое в одной из сфер в других аспектах жизни. Стремиться быть лидером в научных исследованиях и НИОКР по разработке «зеленой» продукции, предвосхищая потребности рынка в сознании положительных эффектов, которые можно достичь в пользу будущих поколений. Сопрягать достижение прибыли с целями прогресса общества в целом, уделяя внимания интересам всех заинтересованных сторон в целях повышения уровня жизни и качества окружающей среды.

→ НАЦЕЛЕННОСТЬ НА ИНТЕРЕСЫ КЛИЕНТОВ

Иметь глубокое понимание рынка, в рамках которого «Группа Пирелли» осуществляет свою деятельность, и оценивать, каким образом каждое действие или поступок могут повлиять на отношение клиентов к компании. Пользоваться всеми возможностями осуществления деятельности в пользу клиентов, стремясь предвосхитить их потребности.

→ ОТВЕТСТВЕННОЕ ОТНОШЕНИЕ И СТРЕМЛЕНИЕ К РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ

Упорно стремиться достигать результатов, принимая непосредствен-

ное участие в разработке программ, в их усовершенствовании и достижении конкретных результатов.

→ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ СОВЕРШЕНСТВО

Накапливать технические навыки и использовать накопленное ноу-хау для того, чтобы сохранять лидирующие позиции. Действовать методично и увлеченно в полном уважении к всеобщим правилам.

→ НОВАТОРСТВО

Стремиться быть первым в поиске новой продукции/услуг/технологий, обладающих конкретным внедренческим потенциалом. Стремиться к совершенству и не мириться с существующими положением дел, не ограничиваясь удовлетворительным уровнем. Постоянно искать возможности улучшить существующие технологии и системы.

→ ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО И ПОКАЗАТЕЛИ

Обеспечивать достижение предельно высокого качества продукции, наивысшего совершенства систем и производственных процессов. Постоянно следить за поддержанием высоких показателей с тем, чтобы отвечать ожиданиям клиентов в смысле отличных рабочих характеристик и безопасности в эксплуатации.

→ ИНТЕГРАЦИЯ

Всегда помнить, что любой поступок неизбежно является частью более широкого круга производственных отношений. Сотрудничать по всему спектру подразделений и должностных функций на предприятии, а также между географически разрозненными подразделениями для достижения общей цели. Повышать производительность и способствовать любым изменениям, направленным на сведение к минимуму растрачивание сил на повтор уже достигнутого в другом месте.

→ БЫСТРОТА РЕАГИРОВАНИЯ

Сознавать срочность, связанную с разработкой решений, удовлетворяющих потребности заинтересованных сторон, стремясь предвосхитить их появление. Немедленно реагировать на формирующиеся потребности, оперативно выявляя наиболее подходящие решения.

Предпосылки

«Группа Пирелли» соотносит свою внутреннюю и внешнюю деятельность с принципами, содержащимся в настоящем моральном кодексе (**далее просто кодекс**) в убеждении, что этика ведения дел является необходимой предпосылкой успеха самого предприятия.

Администраторы, ревизоры, менеджеры, служащие «Группы Пирелли» и все те, кто в Италии или за границей работает от имени или в интересах «Группы Пирелли» или же поддерживают с ней деловые отношения (**“адресаты кодекса”**), каждый в рамках собственных полномочий и ответственности, призваны соблюдать принципы и предписания, содержащиеся в настоящем кодексе.

Правила поведения

Добросовестность, транспарентность, честность и корректность присущи деятельности «Группы Пирелли».

В частности, «Группа Пирелли»:

- стремится к совершенству и конкурентоспособности на рынке, предоставляя своим клиентам только высококачественные продукты и услуги, эффективно отвечающие их потребностям;
- действует в отношении со всеми заинтересованными сторонами в полном соблюдении правил транспарентности, помня о требованиях конфиденциальности, связанных с поддержанием деловых отношений и обеспечением конкурентоспособности деятельности предприятия. Таким образом, адресаты кодекса должны обеспечивать предельную конфиденциальность при обращении с получаемыми или обрабатываемыми ими данными, которые попадают в их распоряжении в ходе выполнения доверенных им функций;
- обязуется способствовать созданию атмосферы лояльной конкуренции, как неотъемлемого условия при осуществлении собственных интересов, а также как гарантии корректных отношений со всеми участниками рынка, клиентами и любыми другими заинтересованными сторонами;
- избегает и осуждает любые противозаконные или в любом случае некорректные методы достижения экономических целей, ибо эти цели должны достигаться исключительно за счет высочайших показателей в всех аспектах инновационной деятельности, высокого качества продукции, а также устойчивого развития в экономической, социальной и экологической области;
- защищает и усовершенствует человеческие ресурсы, которыми она располагает;
- придерживается принципа равных возможностей на рабочих местах без дискриминации на почве гендера, социального происхождения, сексуальной ориентации, вероисповедания, политических или про-

Внутренняя система проверки

фсоюзных убеждений, цвета кожи, этнического происхождения, возраста, различных форм ограниченных возможностей;

- придерживается и способствует укреплению международно признанных норм защиты прав человека;
- ответственно распоряжается ресурсами в соответствии с целями устойчивого развития, бережно относясь к окружающей среде и блюдя интересы будущих поколений;
- не терпит коррупции в любой форме или под любой юрисдикцией, в том числе и в тех случаях, когда коррупция считается принятой практикой, к которой относятся с терпимостью и которая не преследуется по закону. Вследствие этого адресатам кодекса запрещается предлагать своим деловым партнерам подарки или другие ценности, которые превосходят пределы, установленные нормами или же находящиеся в противоречии с данным кодексом и совершать поступки которые, став достоянием общественности, могут нанести ущерб, в том числе и чисто престижный, имиджу «Группы Пирелли»;
- охраняет и защищает свое имущество, оснащая себя средствами предотвращения явлений хищения, воровства и мошенничества в ущерб интересам Группы;
- решительно осуждает практику действий в личных интересах и/или в интересах третьих лиц в ущерб общим интересам Группы;
- будучи активным и ответственным членом окружающего ее сообщества, компания соблюдает внутри себя и во взаимоотношениях с окружающими субъектами законы, действующие в странах, в которых она осуществляет свою деловую деятельность;
- внедряет организационные методы в целях предотвращения нарушений принципов законности, прозрачности, корректности и неподкупности со стороны своих служащих и сотрудников и следит за их соблюдением и конкретным воплощением.

Эффективность и действенность внутренней системы проверки является обязательным условием осуществления деятельности предприятия в соответствии с правилами и принципами настоящего кодекса.

Под внутренней системой проверки следует понимать совокупность инструментов, видов деятельности, процедур и организационных структур, призванных обеспечить за счет интегрированного процесса, включающего в себя элементы выявления, измерения, управления и мониторинга основных рисков, выполнение следующих задач:

- эффективность и результативность всех видов деятельности предприятия с обеспечением отслеживаемости совершаемых действий и принимаемых решений;
- достоверность бухгалтерской и управленческой информации;
- соблюдение законов и регламентов;
- обеспечение сохранности общего достояния предприятия.

В вышеуказанных целях адресаты кодекса призваны предпринимать постоянные усилия, направленные на усовершенствование внутренней системы контроля.

Органы контроля и надзора, внутренний аудит и привлекаемая внешняя ревизионная компания при выполнении своей работы и в рамках своих компетенций имеют право прямого, полного и безусловного доступа ко всем лицам, видам деятельности, операциями, документам, архивам и имуществу компании.

Заинтересованные стороны

«Группа Пирелли» придерживается подхода *multi-stakeholders*, что означает, что она стремится обеспечить устойчивое и долгосрочное развитие, основанное на адекватном удовлетворении обоснованных ожиданий всех тех, кто взаимодействует с нашей группой и входят в ее состав.

→ АКЦИОНЕРЫ, ИНВЕСТОРЫ И ФИНАНСОВОЕ СООБЩЕСТВО

Диалог и взаимоотношения «Группы Пирелли» со всеми категориями акционеров, государственных и частных инвесторов, с органами финансового анализа, рыночными операторами и с финансовым сообществом в целом основаны на транспарентности и соблюдении предельной точности, своевременности и равноправии доступа к информации в целях создания наилучших условий для адекватной оценки активов Группы.

→ ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

«Группа Пирелли» осуществляет управление собственной деятельностью в духе предельного уважения к окружающей среде и общественному здоровью.

При принятии инвестиционных и деловых решений Группа руководствуется экологической устойчивостью в целях обеспечения экологически совместимого развития, используя особые технологии и производственные методологии, которые, при условии их экономической устойчивости, способствуют снижению, в том числе и ниже предельных значений установленных законом, экологического резонанса собственной деятельности.

Группа осуществляет все виды своей деятельности посредством сертифицированных экологически совместимых систем управления, используя производственные методы и технологии, направленные на сокращение отходов и сбережение природных ресурсов, тщательно оценивая прямой и косвенный экологический резонанс своей продукции и услуг. Группа сотрудничает с основными итальянскими и международными организациями в деле продвижения экологической устойчивости на местном и глобальном уровне.

→ КЛИЕНТЫ

Высокое качество продукции и предлагаемых услуг «Группы Пирелли» основывается на постоянной работе по инновации с целью предвосхищения потребностей собственных Клиентов, а также их удовлет-

ворения в духе скорого и адекватного реагирования, основывая свое поведение на принципах корректности, вежливости и сотрудничества.

→ ЧЕЛОВЕЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ

«Группа Пирелли» признают ключевое значение человеческих ресурсов в убеждении, что основным фактором успеха любого предприятия является профессиональный вклад людей, которые в нем работают в духе приверженности общему делу и взаимного доверия.

«Группа Пирелли» создает здоровые условия труда, соблюдает правила техники безопасности и гигиены на рабочих местах как посредством постоянно совершенствующихся и эволюционирующих систем управления, так и с помощью насаждения культуры безопасности и здоровья, основанной на профилактических принципах и эффективном управлении профессиональными рисками.

«Группа Пирелли» в осуществлении своей экономической деятельности основывается на фундаментальных принципах соблюдения прав трудящихся.

Организация трудовых отношений в частности нацелена на обеспечение равных возможностей, созданию условий для профессионального роста для каждого при уважении к различиям, а также для создания благотворных условия работы многонационального коллектива.

→ ПОСТАВЩИКИ И ПРИВЛЕКАЕМЫЙ ПЕРСОНАЛ

Поставщики и привлекаемые сотрудники играют фундаментальную роль в повышении общей конкурентоспособности предприятия.

Взаимоотношения Группы с поставщиками и привлекаемыми сотрудниками для достижения конкурентного преимущества должны быть основаны на принципах лояльности, беспристрастности и равных возможностях для всех участвующих субъектов.

«Группа Пирелли» призывает своих поставщиков и привлекаемый персонал придерживаться принципов и предписаний, предусмотренных в настоящем кодексе.

→ ВНЕШНЕЕ СООБЩЕСТВО

«Группа Пирелли» поддерживает с местными, национальными и наднациональными властями отношения, основанные на полном и деятельном сотрудничестве и прозрачности при полном уважении к

Соблюдение морального кодекса

обоюдной автономии, а также к экономическим целям и ценностям, содержащимся в настоящем кодексе.

«Группа Пирелли» намерены внести свой вклад в экономическое преуспевание и рост сообществ, в которых они работают за счет предоставления эффективных и технологически продвинутых услуг.

«Группа Пирелли» относятся доброжелательно и при случае способствуют продвижению социальных, культурных и образовательных инициатив, направленных на развитие личности и на улучшения условий жизни людей.

«Группа Пирелли» не осуществляют вкладов, а также предоставляет льгот и других видов помощи политическим партиям и профсоюзным организациям трудящихся и их представителям или кандидатам, в соответствии с действующими нормами закона.

→ КОНКУРЕНТЫ

«Группа Пирелли» признает, что корректная и лояльная конкуренция составляет ключевой фактор развития предпринимательства и рынка, и при осуществлении своей деятельности способствует развитию конкуренции, основанной на новаторстве, отличном качестве и высоких показателях своей продукции. Компания и весь персонал Группы должен воздерживаться от некорректных коммерческих приемов и, в любом случае, убеждение, что предпринимаемые некорректные действия идут на пользу Группы, не может служить оправданием для совершения поступков, находящихся в противоречии с данными принципами.

«Группа Пирелли» призывает всех адресатов настоящего кодекса действовать в соответствии с изложенными здесь общими принципами.

Все адресаты кодекса обязаны воздерживаться от совершения любых поступков, противоречащих содержащимся в нем принципам.

Группа обязуется придерживаться процедур, регламентов и инструкций, призванных обеспечить положение, при котором декларируемые принципы реально находят конкретное отражение в поступках Группы, ее служащих и привлекаемых сотрудников.

Нарушение принципов и правил, содержащихся в настоящем кодексе будет рассматриваться как невыполнение существенных обязательств в рамках постоянных и и/или контрактных рабочих отношений с возможностью обращения взыскания к нарушителям, следуя нормам закона, а также содержанию коллективных рабочих договоров и контрактов.



